

C'est la rentrée on vous offre

+ de gigas!

29.90€ /mois* forfait mobile engagement 12 mois avec **150 Go inclus**

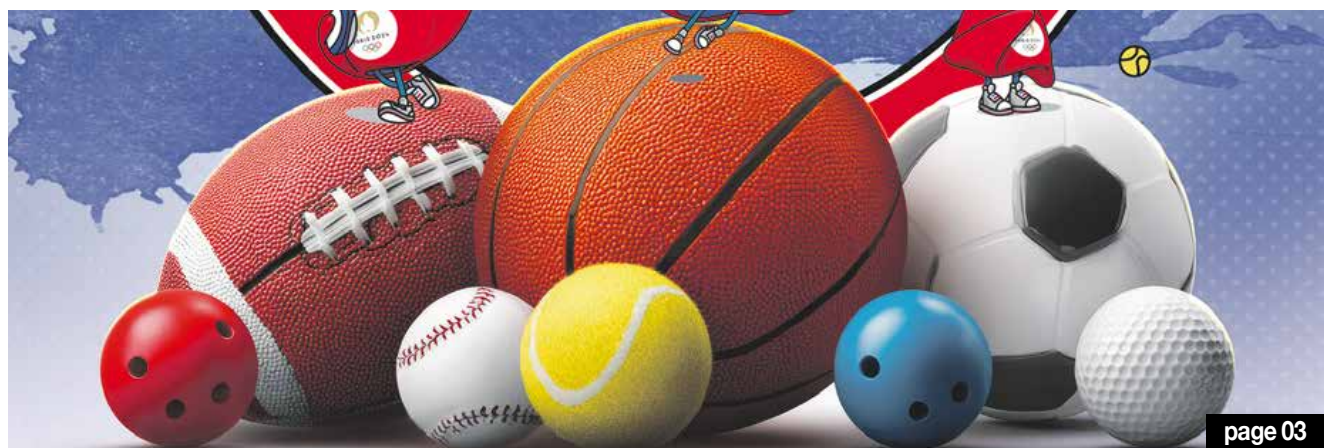
0801100 555 | dauphintelecom.com

*Conditions en agence et sur dauphintelecom.com

Dauphin telecom

FÊTE DU SPORT

LE NOUVEAU GRAND RENDEZ-VOUS SPORTIF DE LA RENTRÉE



page 03

Jean-Seb Lavocat :
le monde du surf
en deuil

page 02

**Procès du meurtrier
d'Angélique
Chauviré**

page 04

**Un quartier,
une fresque :
Sandy Ground**

page 05

**LA PLUS GRANDE
SALLE D'ARCADE DE L'ÎLE**

Pour les petits
et les grands

JEU ARCADE | LIVE MUSIC | SALLE BILLARD

Pineapple Pete
Restaurant and Bar
St. Maarten

A 7 min de Marigot

SIMPSON BAY ROAD - FACE AU CINÉMA
DÉJEUNER & DÎNER DÈS 11H NON-STOP

+1(721) 544-6030
+1(721) 523-7383

FERME LE MARDI

MENU

Multi
CHANGE
Change & services

RUE KENNEDY | HOPE ESTATE
8H00 - 17H00 | 8H00 - 17H00

Western Union

RUE KENNEDY | HOPE ESTATE
8H00 - 16H30 | 8H00 - 16H30

★ TRAITEMENT ANTI TERMITES

Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC
PEST
CONTROL**
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★
Traitement anti termites ★
Désinfection ★
Dératisation ★

Dijtham SINCE 1995 We've got it

UNBELIEVABLE

SALE

STOREWIDE

Visit us in-store and get ready to save big!

- Power Tools
- Paint
- Machines

Save Big!

OUVERT DE 8H À 17H
DU LUNDI AU SAMEDI
ORANGE GROVE RD #33,
COLE BAY
(+1-721) 544-3321



Carrefour
market

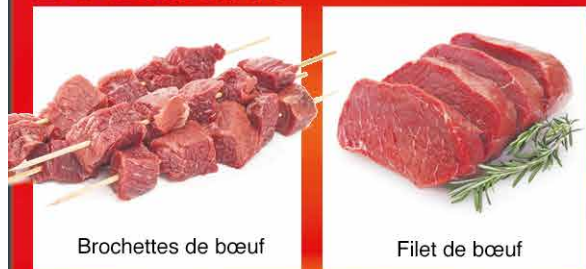
les bons
plans
du weekend !



Frites surgelées
coupe ondulée Mc Cain

Moules fraîches
de bouchot AOP
Saint-Michel

Boucherie



Brochettes de bœuf

Filet de bœuf



Fromage ail de
Garonne et fines
herbes - Rondelé 200 gr



Feta AOP Baril 150 g



Feta AOP
affiné en fût



Parmigiano Reggiano râpé
AOP Carrefour



Fromage Croq & Cheese
Carrefour Classic



Choco snack dessert lacté
au chocolat 4x29g Milka

TAUX DE
CHANGE
1€ = \$1.15

Dans la limite des stocks disponibles.
Photos non contractuelles

Du lundi au samedi : 8h - 20h
Dimanche : 9h - 14h www.cmsxm.net

#53 Union Road COLE BAY

+1-721 542-4400

Le bal est ouvert : les ministres valsent, les outre-mer trinquent

Septième chef du gouvernement depuis l'élection d'Emmanuel Macron en 2017, Sébastien Lecornu s'est installé à Matignon cette semaine. S'il fût un temps ministre des outre-mer, de 2020 à 2022, avec un bilan plus que mitigé sur sa gestion des différentes crises dans les territoires ultramarins, rien ne prédit que ces « écosystèmes assez différents » * resteront au cœur de ses priorités. Et la question est de savoir dans quelles mains les destinées ultramarines tomberont.

Un coup ministère de plein exercice, un coup sous tutelle du ministère de l'Intérieur, les outre-mer sont ballottés depuis 2022. Sept ministres se sont repassés les dossiers, telles des patates chaudes, depuis l'arrivée d'Emmanuel Macron au pouvoir. Qui sera le 8e ?

MANUEL VALLS : UN CDD RENOUVELABLE ?

Si Manuel Valls semble vouloir rester le locataire de la rue Oudinot les consultations vont bon train à Matignon. Après une nomination express du Premier ministre, la constitution du nouveau gouvernement est cependant plus compliquée. En attendant, des lois sont bloquées, les décisions repoussées ; pas d'avancées et le risque d'un retour en arrière sur certains acquis. Les inquiétudes se portent notamment sur les modifications ou la suppression de la Loi pour le Développement Économique de l'Outre-Mer (LO-DEOM), qui impacterait sérieusement l'économie locale. Depuis huit mois, Manuel Valls s'était investi sur les dossiers d'outre-mer et s'était rendu à Saint-Martin et Saint-Barthélemy, en Guadeloupe et en Martinique. Dans ces priorités d'alors, un projet de loi contre la vie chère et la lutte contre le narcotrafic, une priorité cependant nationale et non spécifique aux Antilles. Deux thématiques abordées lors du dernier Comité Interministériel des Outre-mer, le 10 juillet dernier, mais en mode restreint, écartant ainsi les acteurs de terrain des différents territoires. Du côté des élus saint-martinois, comme des socioprofessionnels locaux, l'inquiétude est de plus en plus prégnante.

FRANTZ GUMBS : FIDÈLE À BAYROU

364 députés, issus des rangs des oppositions allant de RN à LFI, ont voté contre la confiance au gouvernement tandis que 194 issus des rangs de la coalition gouvernementale, ont voté pour, parmi lesquels le député de Saint-Martin et Saint-Barthélemy. Un attachement que Frantz Gumbs a justifié dans un communiqué par la nécessité d'une stabilité institutionnelle et gouvernementale. La chute du gouvernement accroît la confusion, laissant planer « l'ombre d'un avenir encore plus incertain alors que les outre-mer ont besoin d'apaisement et non pas de chaos ».

ANNICK PÉTRUS : INQUIÈTE POUR L'AVENIR

Dès le 8 septembre, la sénatrice a fait part de ses inquiétudes quant aux conséquences de la chute du gouvernement. En premier lieu, le projet de loi de lutte contre la vie chère qui devait être examiné fin septembre. Mais « les Saint-Martinois, comme tous les Ultramarins ne peuvent plus attendre, ils ont besoin de

réponses fortes, adaptées à leurs besoins, et qui changent vraiment leur quotidien » a-t-elle indiqué à l'annonce de la nomination du nouveau premier ministre.

LOUIS MUSSINGTON : EN QUÊTE DE STABILITÉ

Le Président de la Collectivité estime que les changements successifs au sein des gouvernements fragilisent la continuité des projets et retardent parfois la concrétisation des priorités locales. Sur ses réseaux, il a indiqué que la Collectivité ne pouvait pas se permettre d'interruptions dans des chantiers aussi essentiels que la reconstruction, le développement économique, l'amélioration du cadre de vie et la réponse aux besoins de la population. Il a néanmoins félicité Sébastien Lecornu pour sa nomination tout comme Philippe Gustin, nommé directeur de cabinet du Premier ministre, dont il salue « leur connaissance approfondie des réalités du territoire ».

Le retour de Philippe Gustin sur la scène politique ne fait cependant pas l'unanimité. En septembre 2017, il était nommé délégué interministériel à la reconstruction de Saint-Martin et Saint-Barthélemy suite au passage d'Irma. En mai 2018, il était nommé Préfet de Guadeloupe, tout en conservant ses précédentes fonctions. Sa gestion de la reconstruction post-Irma sur les îles du Nord, de la crise de l'eau en Guadeloupe ou des premières urgences sanitaires lors de la pandémie de Covid ont souvent fait polémiques, pour au final un bilan peu glorieux. En 2020, il était nommé directeur de cabinet du ministre des outre-mer, Sébastien Lecornu. Le duo est reformé, affaire à suivre !

A.B

Au revoir Jean Seb !

Comme une houle trop forte emportant tout sur son passage, la nouvelle du départ de Jean-Sébastien Lavocat nous a frappé de plein fouet. Il était LE monsieur Surf de Saint-Martin, celui par qui tous ont appris à apprivoiser les vagues. Il avait fait son retour en compétition cette année, en windsurf, une discipline qu'il aimait tout particulièrement... il ne terminera pas la saison et le spot du Galion est désormais orphelin. Le vent cette fois l'a emporté très loin, trop loin, et sa disparition va laisser un grand vide dans le cœur.



AGORA IDN
www.agora-idn.com

COMPTABILITÉ - FISCALITÉ - SOCIAL
EXPERTISE COMPTABLE DEPUIS 1983
CRÉATION - CONSEIL - AUDIT

A votre disposition pour vous recevoir dans ses bureaux pour toute information ou mission comptable.

**Un expert-comptable :
Monsieur Luc LEFEVRE**
Commissaire aux Comptes

Siège social : AGORA IDN
34/35 rue de la Canne à sucre
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

Tél. : 06 23 47 95 15
Bureau : 05 90 52 09 46
E-mail : agora.idn@gmail.com

**LEAD
BARTENDER**

DUTIES :

- ✓ Inventing Specialty Drinks
- ✓ Bar Ordering
- ✓ Negotiating Prices with Vendors
- ✓ Oversee Bar Operation
- ✓ Ensure Staff is Providing a Positive Customer Experience
- ✓ Responsible for the Setup, Cleanliness, and Breakdown of Bar
- ✓ Remain Composed when faced with Obstacles

+1 721-545-7000 info@marysboon.com
117 Simpson Bay Rd

Fête Nationale du Sport : le nouveau grand rendez-vous festif et sportif de la rentrée

Cette première Fête nationale du Sport a été voulue par le Président Macron, au lendemain des Jeux olympiques. Elle se tiendra désormais chaque année, officiellement le 14 septembre, mais avec des événements qui se déroulent parfois sur plusieurs jours. Ce sera le cas à Saint-Martin, avec la journée organisée par la Collectivité le samedi 13 septembre, celle organisée par le CTOS le dimanche 14 septembre et le 1er tour cycliste débuté mercredi.



DES ÉVÉNEMENTS SPORTIFS, GRATUITS ET INCLUSIFS

À Saint-Martin, comme partout en France, le week-end sera résolument sportif pour tout le monde et l'occasion de s'initier à différentes disciplines, d'assister à des démonstrations, de découvrir les bienfaits du sport, mais aussi de rencontrer ceux, qui sur le territoire animent et font vivre les différentes structures sportives. Samedi 13 septembre, de 9h à 16h à la Halle des Sports JL Vanterpool, ce sont 40 associations, clubs et comités qui seront présents pour accueillir le public en quête d'un nouveau sport – on pourra en tester certains sur place – ou désireux de renouveler son inscription pour la nouvelle saison. Pas de temps mort, dès le lendemain, dimanche 14 septembre, le CTOS (Comité Territorial Olympique et Sportif de Saint-Barthélemy et de Saint-Martin) prendra le relais avec une journée dont l'objectif est de permettre au plus grand nombre de s'essayer aux sports de raquette. Le « challenge des 3 raquettes », se déroulera de 9h à 12h sur les terrains du TC-SIM pour le tennis et le Padel et sur la plage de la Baie Orientale de 15h à 17h pour le Beach tennis. Le challenge est accessible à tous, et ce,

même si l'on n'a jamais touché une raquette. L'après-midi sera également l'occasion de découvrir d'autres sports comme le Beach Rugby avec les Archiball, le Beach Volley avec l'association Elloz, ou le Beach Fitness au Waï Wild Gym. Le public, quel que soit l'âge, pourra participer. En parallèle, le 1er tour cycliste de Saint-Martin accueille dans cette célébration du sport,

des délégations venues de toute la Caraïbe et de l'Hexagone. Ce vendredi, la trentaine de coureurs attaqueront la deuxième étape (123km de course entre Marigot et Oyster Pond)... mais là on y va en simple spectateur pour encourager les concurrents et tout particulièrement Jahkim Carty qui a fait le déplacement depuis Nice pour l'occasion ! La cérémonie de clôture aura lieu dimanche. **A.B**

1er Tour cycliste de Saint-Martin : appel à la vigilance sur les routes

Durant trois jours la circulation sera à nouveau perturbée par le passage des coureurs du tour cycliste. Les automobilistes sont invités à faire preuve de prudence. **• Vendredi 12 septembre - 2e étape** Départ à 9 h du parking de Galisbay. Parcours: Rd-point Agrément - Morne Vallois - Grand-Case - Baie Orientale - Quartier d'Orléans - Oyster-Pond. Arrivée à Quartier d'Orléans. **• Samedi 13 septembre - 3e étape** - Départ à 9 h du parking de Galisbay - Front de Mer - Rd-point du cimetière - rue Low Town - Bellevue - Rd-point Colebay - Causeway - Aéroport de Juliana - Maho - Mullet-Bay - Cupcoy

- La Samana - Baie-Rouge - Baie-Nettlé. Arrivée à Sandy Ground. **- Départ à 16 h du parking de Galisbay - Rd-point Agrément - Morne Vallois - La Savane - Grand-Case - Hope Estate - Arrivée à Hope Estate.** **• Dimanche 14 septembre - 4e étape** Départ à 10h du parking de Galisbay - Front de Mer - Sandy Ground - Baie-Nettlé - Baie-Rouge - La Samana - Cupecoy et retour Marigot. Saint James - rue de Hollande - Rd-point Agrément - Morne Vallois - La Savane - Grand-Case - Baie Orientale - Quartier d'Orléans - Belle Plaine. Retour pour une arrivée à Galisbay.

CONSTRUIRE VOTRE AVENIR DANS LES MÉTIERS DE L'EAU

ICI ON RECRUTE !

TITRE PROFESSIONNEL

CANALISEUR

Formation niveau 3 (CAP/BEP)

Durée formation : 1 an

Âgé moins de 26 ans

Contrat d'apprentissage

Accessible aux personnes en situation de handicap

APPRENTISSAGE en alternance

Formation pratique dans les entreprises respectives à Saint-Martin

Formation théorique à l'Afpa, Saint-Etienne

DÉMARRAGE LE 27 OCTOBRE 2025

MISSION LOCALE Annexe Evelynna Halley à droite du stade Vanterpool à Marigot

lundi au vendredi de 8h-12h et 13h-15h00

Tél. : 0690 66 04 01 | info@missionlocale978.fr

DU 12 AU 18
SEPTEMBRE 25

Les PROMOS DE LA Semaine

OUVERT 7/7 DE 7 À 20H.

BAIENETTLÉ BAIE ORIENTALE MARIGOT
SANDYGROUND CADISMARKET.COM



2€95
~~4€15~~
CHOUCROUTE
GARNIE 800G
BELLE FRANCE
3,69€ LE KILO

3€75
~~4€85~~
RIZ
BASMATI 1KG
BELLE FRANCE
3,75€ LE KILO



1€65
~~2€20~~
KETCHUP
NATURE 560G
BELLE FRANCE
2,95€ LE KILO



1€65
~~2€15~~
CAROTTES
EN RONDELLES
1KG BELLE FRANCE
1,65€ LE KILO



2€85
~~3€60~~
CÔNES
CHOCO - PISTACHE
6X 120ML
BELLE FRANCE
3,96€ LE LITRE

2€50
~~3€15~~
PRINCE
LAIT-CHOCO
300G LU
8,33€ LE KILO



3€75
~~4€85~~
NECTAR
D'ORANGE 2L
BELLE FRANCE
1,88€ LE LITRE



7€50
~~9€85~~
DOLCE GUSTO
16X EXPRESSO
0,47€ LA PIÈCE



6€50
~~8€50~~

CROQUETTES POUR CHIEN ADULTE
AU BOEUF, POULET ET LÉGUMES VERTS
4KG BELLE FRANCE
1,63€ LE KILO



CADISmarket
La Proximité au Meilleur Prix !

Un mur au cœur de la discorde à Anse Marcel

Le tribunal a examiné ce jeudi 11 septembre le dossier de T.W. et de la société S., poursuivis pour plusieurs infractions d'urbanisme liées à la construction d'un mur de clôture non mentionné dans le permis de construire à Anse Marcel. La décision a été mise en délibéré au 23 octobre prochain.

Les poursuites visent des travaux réalisés entre novembre 2019 et juin 2020 sur un terrain de l'hôtel Le Secret, à Anse Marcel. Le prévenu, T.W., dirigeant de nationalité américaine de la société S., comparaissait devant la justice pour construction en zone interdite par le Plan de prévention des risques naturels (PPRN), exécution de travaux sans autorisation, destruction illicite d'habitat naturel et infraction au plan local d'urbanisme. Le site est d'autant plus sensible qu'il est répertorié comme lieu de ponte des tortues marines, espèces protégées.

Au centre du dossier, un mur de clôture édifié en bordure de plage, qui selon l'accusation n'a jamais été déclaré dans le permis de construire initial. Le secteur étant en zone réglementée par le PPRN, toute modification doit être expressément autorisée. L'avocate de T.W., a défendu la thèse d'une simple réhabilitation du mur : « Ce mur n'est pas une construction ex nihilo », a-t-elle déclaré, ajoutant qu'il s'agirait d'une reconstruction post Irma.

LA DEAL PRÉSENTE À L'AUDIENCE

Une représentante de la Direction de l'environnement, de l'aménagement et du logement (DEAL) est intervenue en qualité de « sachant ». Elle a rappelé que le permis délivré à l'époque ne faisait aucune mention d'un mur de clôture.

Si un mur existait bien avant Irma, celui-ci était de taille moindre, déjà irrégulier au regard des règles d'urbanisme et en grande partie détruit par le cyclone.

Pour la DEAL, le problème n'est donc pas tant l'existence d'un mur ancien que la reconstruction d'un nouvel ouvrage, plus imposant, sans autorisation formelle. « Construire un mur sans même l'annoncer dans le permis de construire interroge », a souligné le procureur Xavier Sicot, dénonçant une volonté de « passer en force ». Selon le procureur, « l'intérêt économique semble avoir primé sur tout le reste ». Il a rappelé que le PPRN était en vigueur depuis 2011 et que la société S., acteur important de l'économie locale, disposait des moyens techniques pour se conformer à la réglementation : « Cette société a des experts, elle aurait pu se tourner vers eux. Rien n'a été fait. » Le procureur a jugé le dossier « emblématique » des tensions récurrentes à Saint-Martin entre développement économique, protection des personnes et respect de l'environnement.

Reconnaissant néanmoins l'importance économique de l'établissement et la volonté exprimée par la DEAL et la société de trouver une issue concertée, le procureur a proposé l'ajournement de l'affaire, afin de permettre une régularisation. Le tribunal a décidé de mettre sa décision en délibéré au 23 octobre 2025. Une manière de prendre le temps d'examiner un dossier complexe, où se croisent enjeux économiques, urbanistiques et environnementaux. **D.P**

Kathron Fortune : un procès hors normes

Kathron Fortune, alias « Cuchi », que l'on qualifie de « premier tueur en série de la Caraïbe », a été extradé mercredi de sa prison de haute sécurité de Vught au centre pénitentiaire de Baie-Mahault sous bonne escorte. Il sera jugé, du 22 septembre au 1er octobre pour trois des meurtres, sur les 17 qu'il a avoués.



évadé en février 2016 de la prison de Pointe Blanche. Après 18 mois de cavale, il avait été arrêté à Saint-Kitts en juillet 2017.

FACE AUX JUGES ET AUX FAMILLES

Le Grenadien aujourd'hui âgé de 48 ans, rencontra hier son avocat, Maître Gérald Coralie, là encore sous étroite surveillance. Il avait été condamné par contumace à la réclusion criminelle à perpétuité en 2020 (assortie d'une période de sûreté de 22 ans) pour le double assassinat Maynard et Hyman, deux de ces lieutenants, qui auraient été exécutés sur ses ordres et dont les corps n'ont jamais été retrouvés. En 2022, toujours par contumace, il avait écopé de 30 ans de prison pour le meurtre et le viol d'Angélique Chauviré, commis le 31 mai 2006 à Saint-Martin. Son corps avait été retrouvé à Dawn Beach le 2 juin.

Il sera cette fois présent dans le box des accusés pour un premier procès, du 22 au 25 septembre, puis lors d'un second, du 29 septembre au 1er octobre pour le meurtre d'Angélique.

À l'issue des audiences et des délais de recours, « Cuchi » sera renvoyé vers sa cellule de haute sécurité aux Pays-Bas. **A.B**

SONET

VERSION ACTIVE

~~19.290€~~ **17.290€**

Exemple de mensualités

222€/mois**

sur 71 loyers
avec un 1^{er} loyer de 5.000€

Financement possible sans apport

Exemple de mensualités

276€/mois**

sur 71 loyers
avec un 1^{er} loyer de 2.000€

Financement possible sans apport



SOREMAR

SOREMAR BELLEVUE
SHOWROOM
Lun-Ven 8h - 18h / Sam 9h - 12h30
TÉL 0590 51 18 92

SOREMAR GALISBAY
GARAGE 8h - 12h / 14h - 17h
STANDARD 0590 51 05 00
ATELIER (SAV) 0590 51 05 09
PIÈCES DE RECHANGE (PR) 0590 51 05 06

Et jusqu'à 3.000€ de remise selon modèle

PROFITEZ-EN, CELA N'ARRIVE PAS SOUVENT !

* Voir conditions en concession. Dans la limite des stocks disponibles. Photos non contractuelles. Un crédit vous engage et doit être remboursé. Vérifier vos capacités de remboursement avant de vous engager. **Hors assurances

Movement that inspires

kia_sxm KIA SXM Soremarm

AMIS DU CONSUM' PRÉFÈRE QUALITÉ

Le Street-Art à SXM : un quartier, une fresque

Le 97150 vous fait découvrir chaque semaine une fresque murale saint-martinoise, et s'il est un quartier où il y a des œuvres toutes plus belles les unes que les autres, c'est bien Sandy Ground.



Sur l'artère principale, notre regard a été interpellé par un mur orné du portrait d'un jeune originaire du quartier avec la signature de Jimmy Sheik (Mad Twoz). Il s'agit d'un hommage à Johnny Jah aujourd'hui disparu et dont les talents de basketteur forçaient l'admiration. Nous avons voulu en savoir davantage, et c'est Raphaël Sanchez, le responsable de la Mission locale qui nous a ouvert les portes du plateau sportif et qui nous a donné quelques explications. À peine sur le terrain récemment réhabilité, nous sommes conquis par l'ambiance générale qui règne dans ce lieu : c'est coloré, chaud, brillant, ça respire l'optimisme et l'esprit sportif.

Outre le sol bleu azur sur lequel ont été tracées les lignes blanches du terrain de basket, c'est le mur situé côté ouest qui attire notre attention avec sa cinquantaine de mètres ornée d'une fresque magnifique. On y découvre plusieurs sportifs en action : des basketteurs bien sûr, mais aussi une jeune boxeuse entre les palmiers et les couleurs d'un coucher de soleil flamboyant. Contrairement

au fronton de l'entrée, aucun personnage représenté ici ne fait référence à quelqu'un en particulier, mais on note la présence d'un majestueux pélican en guise de clin d'œil à une équipe locale.

L'IMPORTANT C'EST DE PARTICIPER

Financée par des fonds publics et privés, cette rénovation du plateau sportif de Sandy Ground force le respect et l'admiration, mais qu'en pensent les jeunes sportifs qui fréquentent les lieux ? Selon Raphaël Sanchez la plupart d'entre eux se sont beaucoup



Inauguration du plateau sportif

T^rès attendu par la population du quartier, et particulièrement des jeunes, le plateau sportif de Sandy Ground a fait peau neuve. Les travaux d'aménagement ont pris un peu plus de temps que prévu, en raison d'un retard de livraison de certains équipements. Si le nettoyage, la peinture du mur d'enceinte et des gradins, la pose d'une clôture rigide sur le muret existant avec deux portillons d'accès, les mâts pour l'éclairage définitif et le remplacement des paniers de basket avaient été terminés au début de l'été, il manquait les bancs et l'éclairage pour les entraînements en nocturne. C'est chose faite et le site sera inauguré ce vendredi par le président de la Collectivité, Louis Mussington.

Souriez, vous êtes filmés !

Oⁿ était peu habitué à ce type d'équipement sur le territoire, mais les radars font leur apparition au bord des routes. Que l'on se rassure, ils sont pour le moment purement pédagogiques et destinés à sensibiliser les usagers de la route au respect de la vitesse. Installés par la Collectivité, dans le cadre des actions du CLSPD, ils arborent un joli smiley quand la vitesse est respectée ! Ils sont placés sur les portions de route où la vitesse excessive est souvent la cause des accidents, comme ici (photo) dans la ligne droite à la sortie de la Baie Nettlé. Les autres sont à Bellevue, la Savane, Grand Case et Quartier d'Orléans.



investis dans le projet, et il reste à espérer qu'ils aient compris que les diverses dégradations faites dans le passé n'avaient finalement pas fait avancer les choses dans le bon sens. À quoi bon retranscrire sa colère sur les murs, si c'est pour accentuer davantage les raisons de celle-ci ?

L'installation de bancs en bois destinés au public ainsi que des poubelles et des jardinières est en cours. Ce mobilier sur mesure a été fabriqué par l'association Friendly Upcycling et mis en place avec un coup de main des gendarmes de proximité et la participation des jeunes de Sandy Ground. Pour le moment la fresque initialement prévue sur le sol a été mise de côté pour raison budgétaire, mais le projet n'en est pas abandonné pour autant.

JMC

Infos locales

Tortues : des dessins pour le colloque national

Les tortues sont toujours là, et la saison des pontes va se poursuivre jusqu'en novembre. Il ne reste plus que quelques jours (jusqu'au 1er octobre) aux enfants (mais les grands peuvent aussi participer) pour envoyer leurs dessins sur le thème des tortues marines. Ils seront intégrés à la grande fresque qui sera exposée lors du colloque national pour les tortues marines qui se tiendra en novembre en Guadeloupe. Les dessins, scannés en format A4, doivent être adressés à : joyce.rapiteau@mnhn.fr et reservenat.aude@yahoo.com



Braderie de la Croix Rouge : le 13 septembre à Concordia

La Croix Rouge de Saint-Martin organise sa grande braderie solidaire, ce samedi 13 septembre, de 8h30 à 16h dans ses locaux de Concordia (2 rue du Soleil Levant). La Croix Rouge reçoit de nombreux dons tout au long de l'année, mais tous ne sont pas distribués, car parfois pas adaptés aux besoins des usagers. Ils sont donc revendus au profit des plus démunis. En effet tous les bénéfices vont lui permettre de poursuivre ses actions d'aide d'urgence aux personnes fragiles du territoire. C'est donc une double contribution que d'acheter à la braderie : donner une seconde vie à des vêtements ou des objets et aider son prochain.



SOCCER 5 ACADEMY

REJOINS-NOUS !

IL NOUS RESTE DE LA PLACE POUR LES CATEGORIES U8/U9 - U10/U11

ENTRAINEMENTS - MATCHS - TOURNOIS

ESSAIS DECOUVERTE EN SEPTEMBRE

POUR LES U8 / U9
MARDI 16H30 - 18H => STADE DE GRAND CASE
VENDREDI 16H30 - 18H => STADE DU SOCCER

POUR LES U10 / U11
LUNDI 16H30 - 18H => STADE DU SOCCER
JEUDI 16H30 - 18H => STADE DE GRAND CASE

Renseignements & Inscriptions :

À CÔTÉ DE CADISCO BO

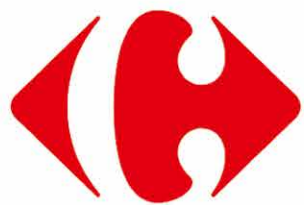
06 90 85 34 14

SXMSOCCERACADEMY@GMAIL.COM

SXM Soccer Academy

sxmsocceracademy

TU AIMERAS LE FOOT ?
TU AS ENTRE 8 ET 11 ANS ?



**Carrefour
market**

JUSQU'AU DIMANCHE 14 SEPTEMBRE 2025

**BONNES
AFFAIRES**

TOUT À 7\$



FRAISES la barquette 454 gr
+ **MYRTILLES** la barquette de 170 gr



ORANGES NAVEL filet de 1,8 kg
+ **PAPAYE** la pièce



PRUNES ROUGES 450 gr
+ **RAISINS ROUGES OU BLANCS** 900 g



BROCOLIS 2 pièces
+ **ÉPINARDS** 280 gr
+ **TOMATES CERISES**



CHOU-FLEUR la pièce
+ **CAROTTES** les 907 gr
+ **TOMATES RONDES OU PLUM** les 907 gr



CONCOMBRE les 907 gr
+ **POIVRONS 3 COULEURS** les 3 pièces
+ **MAÏS** les 3 épis



POMMES DE TERRE sachet de 2,27 kilos
+ **OIGNONS JAUNES** filet de 1,35 kg
+ **AIL** 5 têtes



TRANCHES DE FROMAGE KRAFT
16 tranches
+ **FROMAGE FRAIS PHILADELPHIA ORIGINAL** 225 gr



CHIPS LAY'S CLASSIC/BBQ/CRÈME
CRÈME AIGRE & OIGNON 184 gr



JUS TROPICANA
1,36 litre
sur une sélection de produits



PAINS NATURE'S OWN 567 gr
sur une sélection de produits



LAIT D'AMANDE BLUE DIAMOND ALMOND BREEZE 940 ml
sur une sélection de produits



LÉGUMES EN CONSERVE CARREFOUR
de 400 gr à 800 gr
sur une sélection de produits



LAIT CONCENTRÉ CARNATION 395 gr



HUILE DE TOURNESOL CARREFOUR 2 litres
+ **HUILE DE TOURNESOL CARREFOUR** 1 litre



SPRAY DÉSINFECTANT BEEP 510 gr
+ **2 DÉSODORISANTS BEEP** 225 gr
sur une sélection de produits



SNACKS HALDIRAM'S 150 gr
sur une sélection de produits



MAXI ESSUIE-TOUIT CARREFOUR
74 gr - sur une sélection de produits



ASSOUPPLISSANT ENSUENO
3.70 litres



EAU AQUAFINA
32 x 50 cl

SURGELÉS



GLACES MAGNUM 3 PIÈCES
+ **GLACE MAGNUM** 90 ml
sur une sélection de produits



THON EN TRANCHE PANAMEI
453 gr



POULET ENTIER 1.3 kilos

1€ = \$1,15
sur les encaissements
en espèces

* PROMOTIONS VALABLES SUR UN MONTANT MINIMUM D'ACHAT DE \$40

#53 Union Road COLE BAY +1-721 544-3156
Bush Road 79 PHILIPSBURG +1-721 542-4400

Du lundi au samedi : 8h - 20h
Dimanche : 9h - 14h | www.cmsxm.net



The Platinum
Adult Entertainment Room

OUVERT de 22h à 5h tous les soirs | Open from 10pm to 5am every evening

Sonesta Maho Beach Resort - +1-721 587 0055



La tournée de Mimi

POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES...

A MOMOHANA (Causeway-Cole Bay)



Ce magnifique Restaurant situé dans le complexe en face de l'entrée de Port de Plaisance, au 2ème étage du dernier bâtiment, au-dessus de 'Tag Heuer Boutique', est la nouvelle bonne table du Chef Ken Lin. Après vous avoir enchanté chez Alina à Maho avec sa savoureuse cuisine Fusion & Sushis, il vous proposera chez Momohana de déguster d'autres belles saveurs sur des inspirations 'Modern Asian'. Dans un superbe cadre avec salle climatisée, terrasse avec sa vue sur mer et un service très attentionné, vous pourrez découvrir de nombreuses surprises gourmandes avec un menu qui change tous les jours. Le Restaurant est ouvert du lundi au samedi pour le Lunch à partir de 11h30. (Réservations tél 1 (721) 5803986).

A HUPPEL THE PUB (Simpson Bay)

Le Sports & Music Bar vous attend tous les vendredis pour son 'Karaoké' avec Greg, les

lundis dès 20h à sa 'Rock-Soul-Party' avec le groupe Melting Pot, et 7/7 sur 3 écrans tous les sports avec en Football la reprise des championnats Européens, puis les matches MLS, NFL, NBA...

AU BOAT'ON YACHT CLUB

(Route Sandy Ground)

Ce Bar-Restaurant en bordure du lagon avec sa bonne cuisine Française, sa terrasse flottante et sa marina pour les bateaux, est ouvert tous les jours de 9h à 19h (sauf le mercredi), il vous propose aussi le dimanche 14 septembre son spécial Lunch et de 16h à 20h du 'Live Music' avec musiciens en invités.

AU LOTUS CLUB (Simpson Bay)



Le Night-Club vous attend le vendredi 12 septembre à sa soirée 'Oh Shot' avec King James et les Dj's Big Boss, Maestro, Kembe, Siw'Roo, Prince & Leeyo aux drums, le samedi 13 septembre à sa 'Hip Hop Party' animée par les Dj's Blaze & Prince, et les mercredis pour la

'Girls Night Out' spéciale Ladies avec Dj Kembe & Prince.

AU SOGGY DOLLAR (Simpson Bay)



Le Bar-Club vous invite à ses soirées dès 19h, vendredi 'Fridayz' avec Dj EM & Bossman, samedi 'Summer Vibe' Dj EM & Euro, dimanche 7 septembre dès 20h la 'Reggae Night' avec Percy Rankin & Bonfire Band, mardi 'Latin Night' & Latin Sugar Band, mercredi 'Ladies Night' Dj EM, et le jeudi 'Throwback' Dj EM.

SXM TAVERN (Simpson Bay)

Ce Sports-Bar qui est ouvert tous les jours dès 13h30 (sauf lundi) avec ses spécialités à la carte Snack, sa table de Billard, Fléchettes et son terrain de pétanque, vous propose aussi tous les sports sur 3 écrans avec en Football la reprise des championnats en Ligue 1 : vendredi 12/9 14h45 Marseille/Lorient, samedi 13/9 11h Nice/Nantes, 15h Auxerre/Monaco, et dimanche 14/9 11h15 Paris SG/Lens, 14h45 Rennes/Lyon.

AU NOWHERE SPECIAL (Simpson Bay)

Le Rum Bar & Restaurant vous attend à ses soirées musicales vendredi 'Reggae-Soul' avec Rémo & Barbwire Band, samedi 'Special Night' avec Royalty & Krg Band + Dj's, et dimanche 14 septembre 'Sundaze' avec Dj Siw'Roo, puis le mercredi Dj Silk, et jeudi 'Ladies Night' avec Roxsy & Band.

AU BAMBOO BEACH (Nettle Bay)

Tous les dimanches 'Live Reggae' de 16h à 19h avec Remo & Barbwire Band.

AU CAPTAIN FRENCHY (Grand Case)

Le Beach-Bar-Restaurant ouvert 7/7, vous propose dimanche 14 septembre sa 'Beach Party' de 18h à minuit avec les Dj's Daab, Siw'Roo, Prince & Ace.

AU WE LOUNGE (Simpson Bay)

Le Bar situé à côté du Pineapple Pete Restaurant, vous invite à ses 'Summer Party' dès 22h en fin de semaine avec différents Dj's & Bands en invités.

MIMOSA SKY LOUNGE (Maho Plaza)

Le Rooftop-Bar-Lounge est ouvert de 18h à 2h 'fermé le mardi' pour déguster d'excellents cocktails avec le vendredi 12 septembre son 'Happy Friday' & Dj Alex.

FRI SEP 12

BACARDÍ **LOTUS**

OH SHOT

KING JAMES

BACARDÍ **KING JAMES**

DJ BIG BOSS DJ MAESTRO DJ KING KEMBE DJ SIW'ROO ...

HIP HOP SATURDAYS

SATURDAY SEPT. 13TH

DJ BLAZE ! DJ PRINCE

VIP RESERVATIONS +17215887977 OR +590690637568

18 AND OVER / DRESS TO IMPRESS / 111 WELFARE ROAD SIMPSON BAY

Party starts 9:00 PM

THROWBACK

THURSDAYS

MUSIC BY

SOGGY FRIDAYZ

Every Friday

MUSIC BY DJ BOSSMAN

2 FOR 1 SOGGY RUM PUNCH

21+ • FREE ENTRY • PARTY STARTS AT 9:00 PM

SOGGY SIGNATURE SATURDAY

Signature

COCKTAIL SATURDAYS

MUSIC BY

WE SOGGY

DRINK SPECIALS

\$5.00 SIGNATURE COCKTAIL

2 FOR 1 GREEN TEA SHOT \$5

Sundays

Reggae

Percy Rankin & The Bonfire Band

Deej Flexx

\$2.00 Carib Beer Special

WWW.SOGGYDOLLARSXM.COM

SOGGYDOLLARBAR SOGGYDOLLARSXM CLUBSDB-SXM

Opening !

MOMOHANA

Modern Asian Bistro

Après le succès de son restaurant Alina à Maho, avec sa cuisine fusion et sushis, Ken Lin vous invite à découvrir ses plats **MODERN ASIAN** dans son nouveau restaurant **Le Momohana à Cole Bay**

Ouvert pour le LUNCH du lundi au samedi dès 11h30

+1 (721) 5803986

à COLE BAY. Face à l'entrée du Port de Plaisance, dernier bâtiment, 2^e étage au dessus de boutique Tag Heuer



GOUVERNEMENT

Liberté
Égalité
Fraternité

Fraternité



9H - 16H

**HALLE DES SPORTS
STADE JEAN-LOUIS VANTERPOOL
Rue de Spring**

**SAMEDI
13 SEPT.
2025**



DIRECTION DES SPORTS
✉ DIRECTIONSPTS@COM-SAINT-MARTIN.FR

